

## Ordre du jour | Agenda

N<sup>o</sup> : 2016-05  
Type : Ordinaire / Regular:  ; Extraordinaire / Special:   
Date: 8 février 2016 / February 8<sup>th</sup>, 2016  
Heure / Time : 4:00 p.m. / 16 h 00  
Endroit / Location : Hôtel de ville / Town Hall

1. **Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée**  
**Call to Order and Prayers**
2. **Modifications, additions, et suppressions de l'ordre du jour**  
**Changes, Additions, and Deletions to the Agenda**
3. **Adoption de l'ordre du jour**  
**Adoption of the Agenda**
4. **Déclaration de conflits d'intérêts**  
**Disclosure of Conflicts of Interests**
5. **Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes du Conseil**  
**Adoption of Minutes of Previous Council Meetings**
  - 5.1 Procès-verbal de la réunion extraordinaire daté le 1<sup>er</sup> février, 2016  
Minutes of the special meeting dated February 1<sup>st</sup>, 2016
6. **Adoption des recommandations et procès-verbaux des réunions des comités du Conseil**  
**Adoption of the Recommendations and Minutes of the Meetings of Council Committees**

Aucune / None
7. **Réception des rapports des membres de l'administration**  
**Receiving of Reports from Appointed Municipal Officials**
  - 7.1 Doug Renaud (16 h 00 / 4 p.m.)
    - 7.1.1 Achat de remplacement pour le bateau ponton, lagune de St-Albert  
Replacement purchase of pontoon boat, St-Albert lagoon
    - 7.1.2 Demande de proposition pour un amendement technique concernant l'évaluation environnementale de Limoges  
  
Request for proposal for technical amendment to the Limoges Environmental Assessment
  - 7.2 Claude Taillon

7.2.1 Rapport du surintendant de drainage  
Drainage Superintendent Report

7.3 Cécile Lortie

7.3.1 **Huis Clos- personnel**  
**Closed session –personnel**

7.3.2 Salaries and allocations of Council members for 2015  
Salaires et allocations des membres du Conseil pour 2015

7.3.3 Development Charges  
Frais de redevances

7.3.4 Annual report –Building Permit  
Rapport Annuel –Permis de construction

7.3.5 Report from the Treasurer  
Rapport de la trésorière

**8. Avis de motions proposées**  
**Notice of Proposed Motions**

Aucun / None

**9. Affaires découlant des réunions précédentes**  
**Unfinished Business from Previous Meetings**

9.1 Canton de Champlain Township  
Coupe à blanc dans notre région  
Extensive tree cutting in our region

**10. Délégations**  
**Delegations**

Aucune / None

**11. Demandes au comité de division des terrains de Prescott-Russell**  
**Applications for Prescott-Russell Land Division Committee**

11.1 Entente de construction de chemin – condition au dossier de morcellement, montée Millaire, B-29-2015  
Road construction – condition to severance file, Millaire Sideroad, B-29-2015

11.2 Entente de construction de chemin – condition au dossier de morcellement B-27-2015, route 400 Ouest  
Road construction – condition to severance file B-27-2015, Route 400 West

**12. Règlements municipaux**  
**Municipal By-laws**

Aucun/None

**13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs  
Approval of the Variance Report and accounts payable**

13.1 Comptes fournisseurs  
Accounts payable

**14. Autres  
Other Business**

14.1 École St-Isidore School  
Demande de don / Donation request

14.2 Jeux de 50 ans et plus – 50 years old plus Games  
Demande de don / Donation request

**15. Rapports mensuels divers  
Various Monthly Reports**

Aucun / None

**16. Correspondance  
Correspondence**

16.1 Waste Diversion Ontario/ WDO  
Rapport de mise à jour du Président  
CEO update report

16.2 Réseau Agro Alimentaire de l'Est ontarien  
Eastern Ontario Agrifood Network  
Ouverture d'un deuxième comptoir de produits chez l'Original  
Packing  
Second Products Counter opening at l'Original Packing

16.3 Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux  
consommateurs  
Ministry of Government and Consumer Services  
Update on discontinuation of pre-paid envelopes  
Mise à jour sur la discontinuation des enveloppes prépayées

16.4 OFMEM / BCIGSU  
Fire Marshalls office / Bureau du Commissaire des incendies  
Reminder of compliance / Rappel de conformité

16.5 Ombudsman Ontario  
The Watchdog newsletter / La publication Chien de Garde

**17. Évènements à venir  
Coming Events**

Aucune / None

**18. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil  
Confirming By-law**

**19. Ajournement  
Adjournment**

